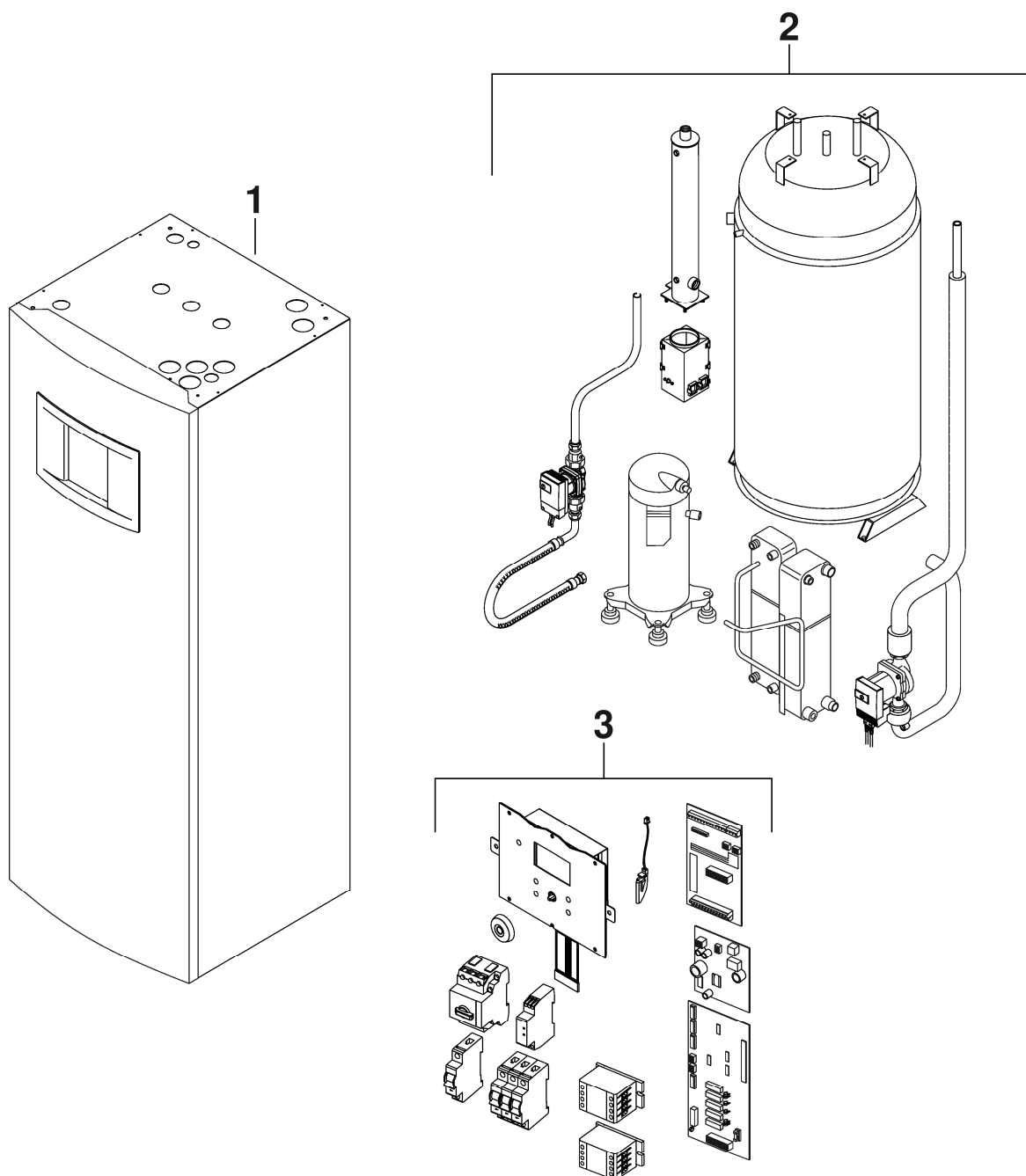


Compress 6000 4,5-10LWM RF



8738890076.AA/G



BOSCH

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivald nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפולציות מותנהות על ידי מוסדות/מוסדות/מוסדות

המוסדות/מוסדות/מוסדות חייבים להקפיד על כללי הבטיחות וההגנה הנדרשים לביצוע כל פעולה, ומוסדות/מוסדות/מוסדות חייבים להקפיד על כללי הבטיחות וההגנה הנדרשים לביצוע כל פעולה.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgijoti žiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

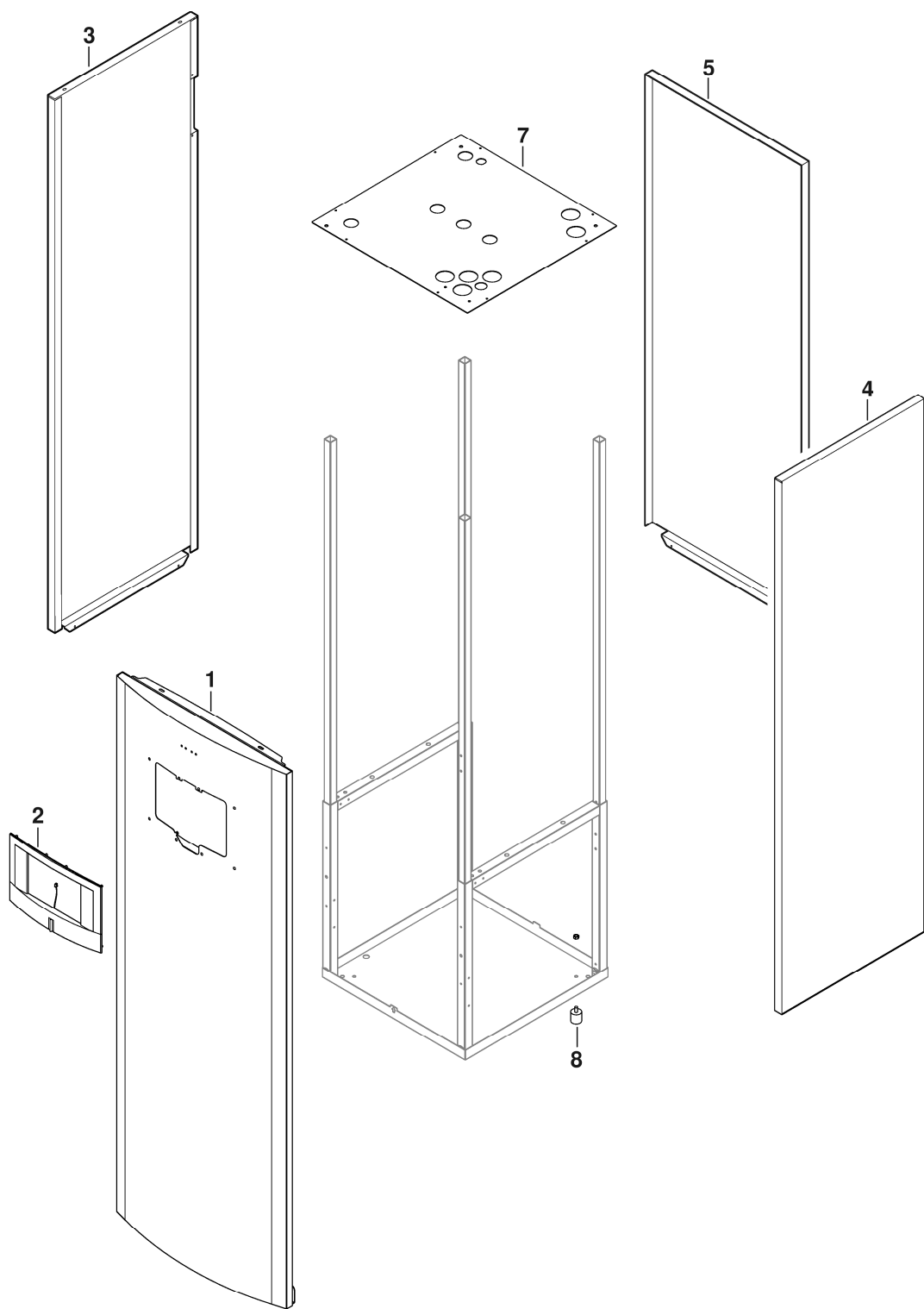
[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Spare parts list
Onderdelenlijst



8738890077.AA/G

Sheet metal
Mantel

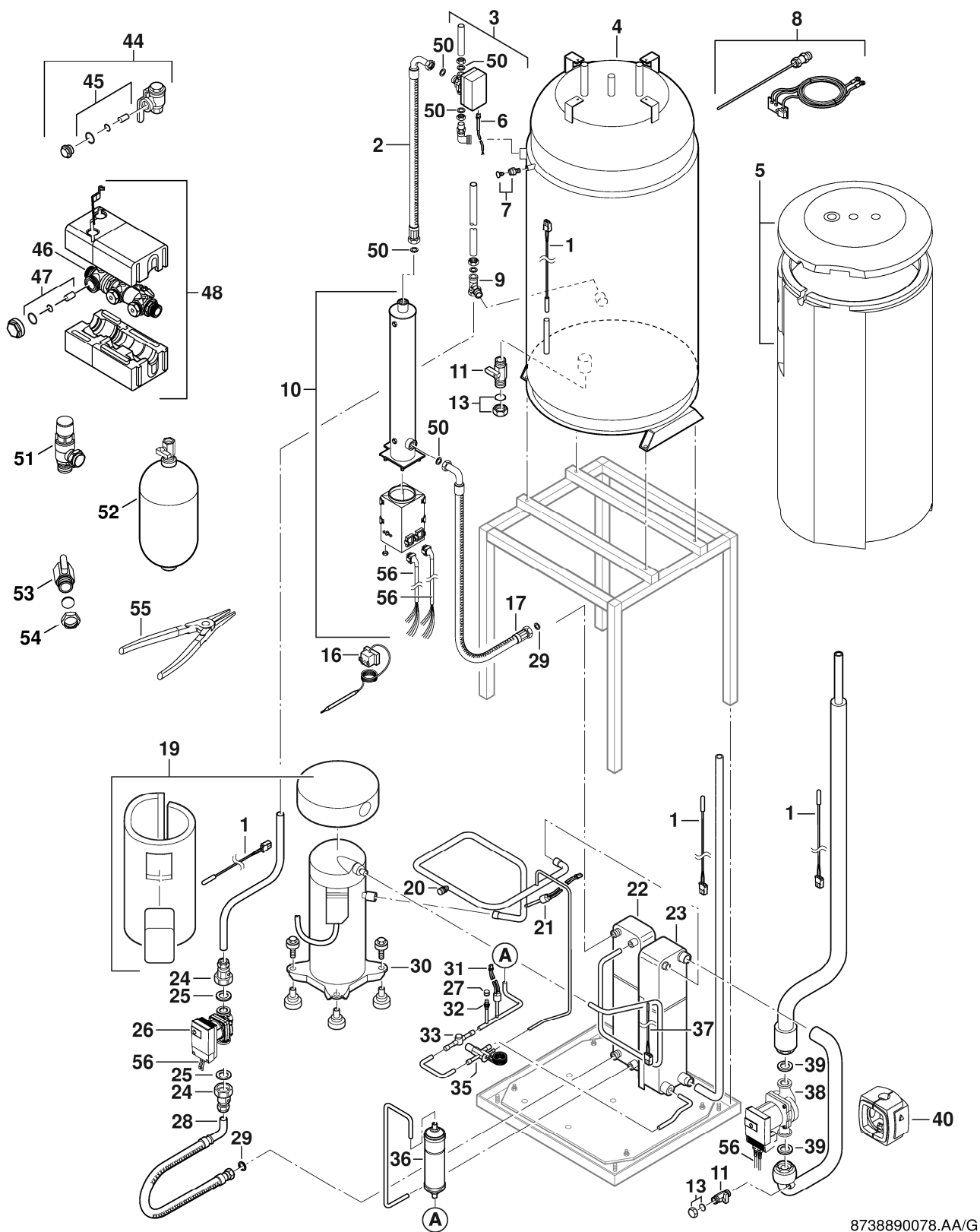
Compress 6000 4,5-10LWM RF

[illegible]

Sheet metal
Mantel

1

Spare parts list Onderdelenlijst

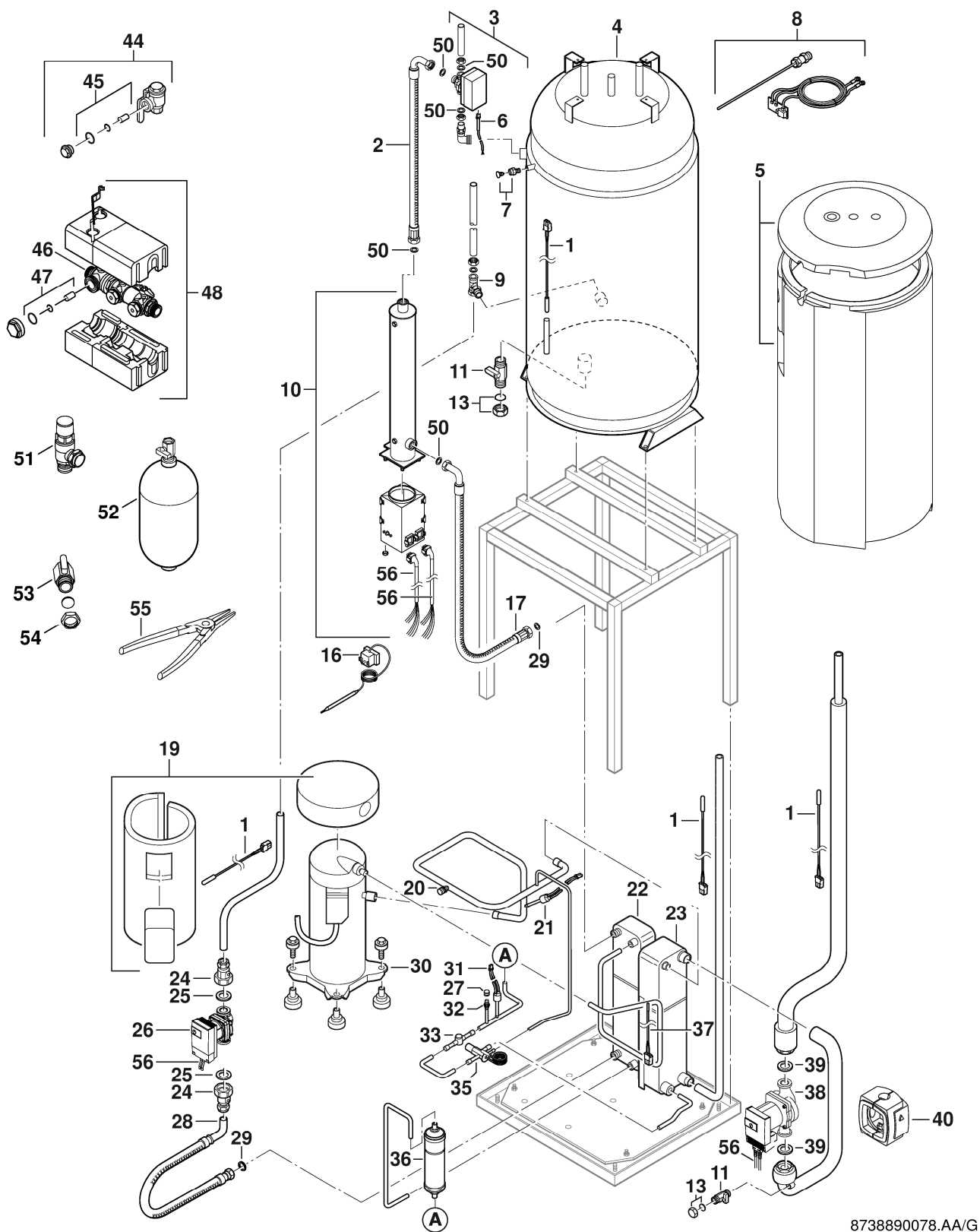


Heating block
Ketelblok

Compress 6000 4,5-10LWM RF

Pos	Description Benaming	Ordering no. Bestelnummer	C6 4,5 LWM	C6 4,5 LWM RF	C6 4,5LWM RF	C6 6 LWM	C6 6 LWM RF	C6 6LWMRF	C6 8 LWM RF	C6 10 LWM	C6 10 LWM RF	CS 8 LWM							Remarks Opmerkingen
1	Temperature sensor NTC 2000mm molex	8 738 203 395	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
2	Flexible tube 570mm	8 718 311 153 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
3	3-way valve VXV525-G1" Motor EMV110M	8 733 701 138	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
4	Tank 185/40 FR + insulation	8 718 310 457 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
5	Insulation	8 718 310 462 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
7	Air vent valve	8 738 206 131	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
8	Anode	8 718 310 862 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
9	T-piece 22xR20x9,5	8 718 310 692 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
10	Electrical heater 3+6kW Stainless steel	8 733 703 809	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
11	Shutoff valve 1/2	8 717 405 249 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
13	Cover	8 718 005 817 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
16	Thermal protection 90°C L=540mm	8 717 206 212 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
17	Flexible tube 390mm	8 718 311 232 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
19	Insulation compl. Cop. ZH06-12	8 718 310 907 0							■	■	■	■							
19	Insulation Compressor ZH05 compl.	8 738 203 120	■	■	■	■	■	■											
20	Valve 5/16"	8 733 700 651 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
21	Pressure sensor 3bar LP	8 738 203 509	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
22	Condenser CBH60-40 ¾"	8 718 310 903 0							■			■							
22	Condenser CBH60-50 3/4 incl is	8 718 310 904 0								■	■								
22	Heat exchanger CBH60-30 Condenser	8 738 203 124	■	■	■	■	■	■											
23	Evaporator CB60-26	8 738 203 127	■	■	■	■	■	■											
23	Evaporator CB60-40 exchange kit	8 738 204 452								■	■								
23	Evaporator CB60-34 Ø28-1/2"-7/	8 738 204 453							■			■							
24	Shutoff valve 22 mm	8 717 405 250 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
25	Washer EPDM 44x32x3 (10x)	8 711 004 358 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
26	Circ.pump Grundfos UPM2	8 738 204 567	■	■	■	■	■	■	■			■							
26	Cirk.Pump. Para 25 1-9 130 SP	8 738 208 565								■	■								
27	Cap 5/16"	8 733 700 650 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
28	Hose¾"L=640 cond-circpump	8 710 735 229 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
29	Gasket 3/4" 24x17x2 (10x)	8 711 004 361 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
30	Compressor Copeland ZH06	8 733 700 489 0							■			■							
30	Compressor Copeland ZH09	8 733 700 490 0								■	■								
30	Compressor ZH04K1P	8 733 703 136	■	■	■														
30	Compressor ZH05	8 738 209 768				■	■	■											
31	Pressure switch HP Högtryck 42bar	8 738 204 569	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
32	Valve 5/16"	8 733 700 649 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
33	Pipe CU 3/8" 119mm	8 738 204 908	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
35	Expansion valve 410A 1/2" Orif. 5	8 733 700 782 0				■	■	■	■			■							
35	Expansion valve 410A 1/2" Orif. 6	8 733 700 783 0								■	■								
35	Expansion valve 410A Orifice 4	8 733 703 053	■	■	■														
36	Filter dryer 3/8"	8 710 507 036 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
37	Temperature sensor NTC 1000mm molex	8 738 204 632	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
38	Circulation pump Para 25 1-11 180	8 718 311 908 0							■			■							
38	Circ.pump. Para 30 1-12 180	8 738 200 289 0								■	■								
38	Cirk.Pump. Para 25 1-9 180 SP	8 738 208 566	■	■	■	■	■	■											
39	Washer EPDM 44x32x3 (10x)	8 711 004 358 0	■	■	■	■	■	■	■			■							
39	Seal 55x42x3 (10x)	8 711 004 359 0								■	■								
40	Insulation circ pump Para 25 1	8 718 311 919 0	■	■	■	■	■	■											
40	Insulation	8 718 311 920 0							■	■	■	■							
44	Filter ball valve DN20	8 733 702 118	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
45	Water strainer DN20	8 733 702 123	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
46	Filter ball valve DN25	8 733 702 117	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
Compress 6000 4,5-10LWM RF									Heating block Ketelblok										2

Spare parts list Onderdelenlijst



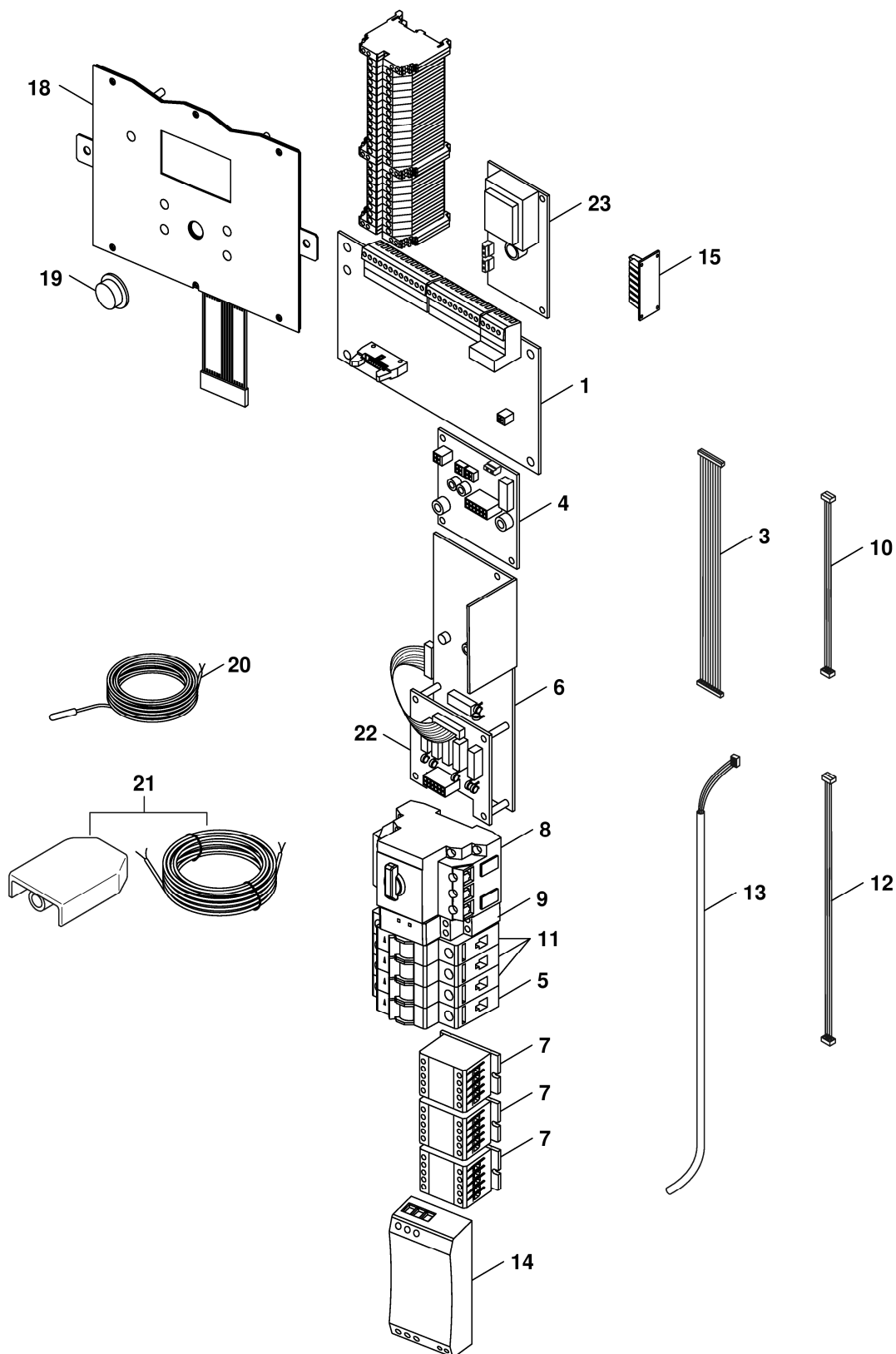
8738890078.AA/G

Heating block
Ketelblok

Compress 6000 4,5-10LWM RF

2

Spare parts list
Onderdelenlijst



8738891447.aa.RS

Control
Regeling

Compress 6000 4,5-10LWM RF

Compress 6000 4,5-10LWM RF

3

**List of translations
Vertalinglijst**

Pos	Benaming
1	Montagegroep
1	Voorwand
2	Afdekking
3	Zijpaneel L/R
4	Zijpaneel L/R
5	Achterwand
7	Boven plaat
8	Stelvoet M10x35
2	Montagegroep
1	Temperatuursensor NTC 2000mm molex
2	Flexible slang 570mm
3	3-wegklep VXV525-G1" Motor EMV110M
4	Voorraadvat
5	Isolatie
7	Ontluchtingsventiel
8	Anode
9	T-stuk 22xR20x9,5
10	Elektrisch verwarmingselement 3+6kW
11	Afsluitklep 1/2
13	Deksel
16	Temp. Begrenzer 90°C L=540mm
17	Slang 390 mm
19	Isolatie compressor ZH06-12
19	Isolatie compressor ZH8-13
20	Ventiel 5/16"
21	Druksensor 3bar
22	Warmtewisselaar CBH60-40 3/4
22	Condensor CBH60-50
22	Warmtewisselaar CBH60-30 Condensor
23	Verdamper CB60-26
23	Verdamper CB60-40
23	Verdamper CB60-34
24	Afsluitklep 22mm
25	O-ring EPDM 44x32x3 (10x)
26	Circulatiepomp Grundfos UPM2
26	Circ.Pomp. Para 25 1-9 130 SP
27	Kapje 5/16"
28	Slang 3/4" L=640
29	O-ring 3/4" 24x17x2 (10x)
30	Compressor ZH06
30	Compressor ZH09
30	Compressor ZH04K1P
30	Compressor ZH05
31	Drukschakelaar 42bar
32	Ventiel 5/16"
33	Buis CU 3/8" 119mm
35	Expansieventiel 410A 1/2" Orif. 5
35	Expansieventiel 410A 1/2" Orif. 6
35	Expansieventiel 410A inspuiter 4
36	Filter 3/8
37	Temperatuursensor NTC 1000mm 120°
38	Pomp 25 1-11 180
38	Pomp 30 1-12 180
38	Circ.Pomp. Para 25 1-9 180 SP
39	O-ring EPDM 44x32x3 (10x)
39	O-ring 55x42x3 (10x)
40	Isolatie circulatiepomp para 25 1

[illegible]

Types of appliances
Toesteltypes

[illegible]



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany